

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL
A/9764
23 September 1974
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Двадцать девятая сессия
Пункт 12 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Письмо Постоянного представителя Кипра при Организации
Объединенных Наций от 20 сентября 1974 года на имя
Председателя Генеральной Ассамблеи

Имею честь просить о распространении среди всех членов Организации Объединенных Наций в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи в связи с пунктом 12 повестки дня (Доклад Экономического и Социального Совета, глава V, раздел С.2) 1/ следующей жалобы, которую мое правительство направило сегодня Комиссии по правам человека:

Республика Кипр, член Организации Объединенных Наций, желает обратиться в Комиссию по правам человека Экономического и Социального Совета с жалобой на Турцию за грубые нарушения основных прав человека, совершенные вторгшимися войсками Турции вопреки Всеобщей декларации прав человека.

20 июля 1974 года Турция без предварительного объявления войны вторглась на Кипр и начала на его территории военные действия при помощи своих сухопутных, морских и воздушных сил и до 30 июля 1974 года оккупировала значительный район в северной части Кипра.

14 августа 1974 года, после того, как Совет Безопасности в ряде резолюций принял решение о прекращении огня, Турция продолжала расширять свою оккупацию острова Кипр при помощи дальнейших военных действий.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, дополнение № 3 (A/9603).

В ходе упомянутых военных действий и оккупации турецкие вооруженные силы, посредством систематических действий и принятой практики, вызвали человеческие жертвы, включая беспорядочное убийство гражданских лиц; подвергали лиц обоих полов и всех возрастов пыткам, бесчеловечному и унижительному обращению и наказанию, включая совершение актов насилия и содержание под стражей в нечеловеческих условиях; произвольно и без законных оснований арестовали и содержат под стражей на Кипре и в Турции сотни лиц; подвергают указанных лиц принудительному труду в условиях, граничащих с рабством или каторгой; вышеуказанные содержания под стражей, а также перемещение тысяч лиц с их мест проживания и отказ в разрешении вернуться им в эти места привели к разобщению семей и другим вмешательствам в частную жизнь; вызвали разрушение собственности и препятствовали свободному пользованию собственностью. Все вышеуказанные действия были направлены лишь против греков-киприотов в связи, среди прочего, с их национальным происхождением, расой и религией.

Зенон РОССИДИС
Посол,
Постоянный представитель Кипра
при Организации Объединенных
Наций